

Beantwoord dit radiogram
„via RADIO”
SNEL-ZEKER

Answer this radiogram
„via RADIO”
QUICK-SAFE

Contesta este radiograma
„via RADIO”
RAPIDO-SEGURO



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Datum en tijd van
ontvangst.

Date and time of
reception

Fecha y hora de
receptión

10/5/40 0120

door: TSF

Ingevolge de Internationale Telegraaf en
Radiotelegraafovereenkomsten vergoedt het Gou-
vernement geen schade, veroorzaakt door het in
het ongereede raken, de verminking of de ver-
traging in de overkomst van een telegram.

5755
RADIOGRAM

Via:

The Government shall not be liable to make
any compensation for any loss, injury or damage
resulting from any loss or mutilation of any tele-
gram or from any error, omission or delay in
the transmission or delivery thereof.

NR 236 CURACAO 9 10 1.15

DRINGEND GEZAGHEBBER ARUBA

DUITSCHERS NEDERLAND AANGEVALLEN OORLOGSTOESTAND INGETREDEN

WOUTERS

Beantwoord dit radiogram
„via RADIO”
SNEL-ZEKER

Answer this radiogram
„via RADIO”
QUICK-SAFE

Contesta este radiograma
„via RADIO”
RAPIDO-SEGURO



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

5764

Datum en tijd van
ontvangst.

Date and time of
reception

Fecha y hora de
receptión

10/5/40 0510

door: IF

Ingevolge de Internationale Telegraaf en
Radiotelegraafovereenkomsten vergoedt het Gou-
vernement geen schade, veroorzaakt door het in
het ongereede raken, de verminking of de ver-
traging in de overkomst van een telegram.

RADIOGRAM

Via:

The Government shall not be liable to make
any compensation for any loss, injury or damage
resulting from any loss or mutilation of any tele-
gram or from any error, omission or delay in
the transmission or delivery thereof.

245 CURACAO 100 10 0455

REGS GEZHEB VANARUBA

ONTVING VAN MIKOL VOLGEND TELEGRAM DE DUISCHE REGEERING HEEFT BEWEERD DAT
NEDERLAND BELGIE EN LUXEBURG SAMENWERKEN MET ENGELAND VOOR EEN INVAL IN
HET ROERGEBIED EN HEEFT AANGEBODEN NEDERLAND OVERZEESCHE GEBIEDSDEELLEN
EN DYNASTIE HANDHAVEN ALS WY ONS NIET VERZETTEN PUNT NEDERLANDSCHE
REGEERINGS HEEFT HIEROP GEANTWOORD DUBBELPUNT MET VERONTWAARDIGING WYST
NEDERLANDSCHE REGGERING VERDACHTMAKING TERUG DAT HARERZYDS VYANDELYK
AFSPRAAK VAN WELKEN AARD OOK MET WELKE VREEMDE REGEERING OOK TEGEN
DUITSCHLAND ZOU ZYN GEMAAKT PUNT VERBAND MET VOORBEELDELOOZE ZONDER EENIGE
WAARSCHUWING DOOR DUITSCHLAND OP NEDERLAND UITGEVOERDE AANVAL BESCHOUWT
DE NEDERLANDSCHE REGEERING HET KONINGKRYK ALS IN OORLOG MET DUITSCHER
RYK

WOUTERS



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
BUREAU GOUVERNEUR

GEZAGHEBBERSKANTOOR

Volgno.

Ingek: 10 MEI 1940

de

Aan

den Heer Gezaghebber te A R U B A

Z.H.E.G.

ORANJESTAD.

Uw nummer (letter):

Uw brief van:

Ons nummer:

420

Willemstad, 10 Mei 1940.

Onderwerp: **dagorder.**

Bijlagen:

Bij dezen heb ik de eer Uwe Hoogedelgestrengte te verzoeken
bijgaande dagorder aan de troepen onder Uw bevel te doen voorlezen.

De Gouverneur,

G.J.J. Wouters

G.J.J. Wouters.

D A G O R D E R

bestemd voor de Land- en Zeemacht op de eilanden Curacao en Aruba.

Nadat Duitschland zonder voorafgaande waarschuwing Nederland heeft aangevallen, verklaarde Nederland aan Duitschland den oorlog.

Als dit gebiedsdeel door den vijand mocht worden aangevallen, reken ik er op, dat het hier aanwezige personeel der Land- en Zeemacht zijn plicht zal kennen, dat het zoonoodig tot den laatsten man en de laatste patroon zal vechten voor de verdediging van Koningin en Vaderland.

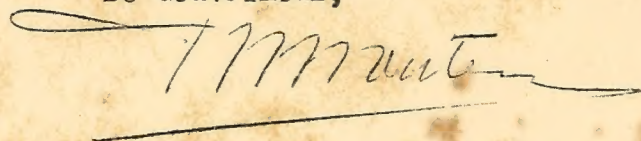
Moge Gods zegen op onze wapenen rusten.

Leve de Koningin.

Leve het Vaderland.

Willemstad, 10 Mei 1940

De Gouverneur,



Beantwoordt dit radiogram
„via RADIO”
S N E L - Z E K E R

Answer this radiogram
„via RADIO”
Q U I C K - S A F E

Contesta este Radiograma
„via RADIO”
R A P I D O - S E G U R O

LANDS RADIO DIENST



GOUVERNEMENT VAN CURACAO

11012

Datum en tijd van
ontvangst

Date and time of
reception

Fecha y hora de
recepción

8/12/41 1543

door: I. T JON.

Ingevolge de Internationale Telegraaf en
Radiotelegraafovereenkomsten vergoedt het
Gouvernement geen schade, veroorzaakt door
het in het ongereede raken, de verminking of de
vertraging in de overkomst van een telegram.

RADIOGRAM

via :

The Government shall not be liable to make
any compensation for any loss, injury or damage
resulting from any loss or mutilation of any
telegram or from any error, omission or delay
in the transmission or delivery thereof.

278 CURACAO 36 8 1420 -

REGS - GEZHEB ARUBA -

HEB VOLGEND TELEGRAM ONTVANGEN QUOTE NEDERLANDSCHE REGEERING BESCHOUWT
ZICH IN OORLOG MET JAPAN OP GROND AGRESSIE TEGEN MET ONS NAUWST VERBON-
DEN BRITSCH RYK EN USA VERZOEKE NOODIGE MILITAIRE EN ECONOMISCHE
VOORZIENINGEN TREFFEN UNQUOTE -

WOUTERS

Beantwoord dit telegram „via RADIO”
SNEL-ZEKER

Answer this radiogram „via RADIO”
QUICK-SAFE

Contesta esta radiograma „via RADIO”
RAPIDO-SEGURO



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

TELETYPE

INTVANGEL

-4.-

1945 AUG 16 11 14

ANJESTAD
ARUBA

Ingevolge de Internationale Telegraaf en Radiotelegraafovereenkomsten vergoedt het Gouvernement geen schade, veroorzaakt door het in het ongereede raken, de vermindering of de vertraging in de overkomst van een telegram.

RADIOGRAM

Via:

The Government shall not be liable to make any compensation for any loss, injury or damage resulting from any loss mutilation of any telegram or from any error omission or delay in the transmission or delivery thereof.

COPY --

575 CURACAO 19 11 1722 --

GEZHEB ARUBA --

MAANDAG AS VRIJAFKOMMA LOON VOOR WERKLIEDEN DIE OP DIEN DAG MOETEN WERKEN

ALS OP ZONDAG --

GOUSEC 123

*Medegedeeld
af bept V.O.W.
A. W. van
Abraham
Marktmeester
A. Radio*

telefoon